

Distr.: Limited  
18 December 2006  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٠ من جدول الأعمال

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن  
الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي  
ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

مشروع قرار مقدم من الرئيس عقب مشاورات غير رسمية

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة  
للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ  
عام ١٩٩١

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقارير الأمين العام، ولا سيما تقرير الأداء الأول للمحكمة الدولية  
لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت  
في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧<sup>(١)</sup> والتقرير  
المتعلق بالآثار المالية وأية آثار أخرى ناجمة عن استحداث منحة للاحتفاظ بالموظفين في  
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة<sup>(٢)</sup>،

(١) A/61/585.

(٢) A/61/522.



وقد نظرت أيضا في تقرير مجلس مراجعي الحسابات بشأن المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة والتوصيات الواردة فيه<sup>(٣)</sup>،

وقد نظرت كذلك في تقريرَي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذوي الصلة<sup>(٤)</sup>،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٣٥/٤٧ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ بشأن تمويل المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة وقراراتها اللاحقة بشأن هذه المسألة، وآخرها القراران ٢٤٢/٦٠ و ٢٤٣/٦٠ المؤرخان ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥،

١ - تحيط علما بتقريرَي الأمين العام عن تقرير الأداء الأول للمحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧<sup>(١)</sup>، وبشأن الآثار المالية وأية آثار أخرى ناجمة عن استحداث منحة للاحتفاظ بالموظفين في المحكمة الجنائية الدولية لرواندا والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة<sup>(٢)</sup>؛

٢ - تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٤)</sup>؛

٣ - تشدد على أهمية تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ توصيات المجلس في سياق الميزانية المقترحة للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛

٤ - تشدد على أهمية الالتزام بمواعيد تقديم تقارير الأداء للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة والتقارير ذات الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بغية تيسير نظر الجمعية العامة فيها على النحو الصحيح؛

٥ - تقرّر الموافقة على اعتماد منقح للحساب الخاص للمحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١، يبلغ إجماليه ٩٠٠ ٥٧٣ ٣٢٦ دولار من دولارات الولايات المتحدة (صافيه ٣٠٠ ١٤٦ ٢٩٧ دولار) لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥، الإضافة ١٢ (A/61/5/Add.12).

(٤) A/61/591 و A/61/633.

٦ - **تقرر أيضا**، بالنسبة لعام ٢٠٠٧، أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء، وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة لذلك العام، مبلغا إجماليه ٢٥٠ ٩٤٠ ٨٦ دولارا (صافيه ٦٧٥ ٩٩٥ ٧٨ دولارا) ويشمل مبلغا إجماليه ٣٠٠ ٧١٨ ١٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٤١٨ ٩ دولار) يمثل الزيادة الحاصلة في الأنصبة المقررة؛

٧ - **تقرر كذلك**، بالنسبة لعام ٢٠٠٧، أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء وفقا لمعدلات الأنصبة المقررة المطبقة على عمليات حفظ السلام لتلك السنة مبلغا إجماليه ٢٥٠ ٩٤٠ ٨٦ دولارا (صافيه ٦٧٥ ٩٩٥ ٧٨ دولارا) ويشمل مبلغا إجماليه ٣٠٠ ٧١٨ ١٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٤١٨ ٩ دولار) يمثل الزيادة الحاصلة في الأنصبة المقررة؛

٨ - **تقرر أن تخصم**، وفقا لأحكام قرارها ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، من المبالغ المقسمة فيما بين الدول الأعضاء على النحو المنصوص عليه في الفقرتين ٦ و ٧ أعلاه، حصة كل منها في رصيد صندوق معادلة الضرائب البالغ قدره ١٥٠ ٨٨٩ ١٥ دولارا ويشمل مبلغ ٢٠٠ ٦٠٠ ٢ دولار الذي يمثل الزيادة الحاصلة في الإيرادات التقديرية الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها للمحكمة الدولية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

## المرفق

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة  
للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام  
١٩٩١، لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصافي	الإجمالي	
٢٧٨ ٥٥٩ ٤٠٠	٣٠٥ ١٣٧ ٣٠٠	الاعتماد الأولي لفترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٦ (انظر القرار ٢٤٣/٦٠)
١٨ ٨٣٦ ٤٠٠	٢١ ٤٣٦ ٦٠٠	مضافا إليه: التغييرات المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٦ (A/61/585)
(٢٤٩ ٥٠٠)	(٢٤٩ ٥٠٠)	مخصوصا منه: الإيرادات المقدرة لفترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٦
٢٩٧ ١٤٦ ٣٠٠	٣٢٦ ٣٢٤ ٤٠٠	الاعتماد المنقح المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٦
(١٣٩ ١٥٤ ٩٥٠)	(١٥٢ ٤٤٣ ٩٠٠)	الأنصبة المقررة لعام ٢٠٠٦
١٥٧ ٩٩١ ٣٥٠	١٧٣ ٨٨٠ ٥٠٠	الرصيد الذي سيقسم على الدول كأنصبة مقررة لعام ٢٠٠٧
		شاملا:
٧٨ ٩٩٥ ٦٧٥	٨٦ ٩٤٠ ٢٥٠	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٧
٧٨ ٩٩٥ ٦٧٥	٨٦ ٩٤٠ ٢٥٠	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء وفقا لمعدلات الأنصبة المقررة المطبقة على عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لعام ٢٠٠٧